

**Výroční / průběžná zpráva projektu specifického výzkumu na rok 2021– zakázka č. 2104****Název projektu: Umělecká literatura v kontextu výuky ruského jazyka v českých školách****Specifikace řešitelského týmu**

Odpovědný řešitel: Jana Kostincová

Studenti doktorského studia na PdF UHK:

Studenti magisterského studia na PdF UHK: Klára Bubeníčková, Veronika Kohoutková, Marie Minaříková

Školitelé doktorandů:

Další výzkumní pracovníci: prof. PhDr. Ivo Pospíšil, DrSc., Mgr. Jaroslav Sommer

**Celková částka přidělené dotace: 80 570 Kč****Stručný popis postupu při řešení projektu (max. 2 strany)**

První rok projektu byl zaměřen na formulování teoretického rámce, v němž je projekt ukotven, a na získávání relevantních poznatků ze škol především královéhradeckého regionu.

Pod vedením řešitelky se studentky seznámily s odbornými texty z oblasti čtenářství, vztahu krásné literatury a problematiky vytváření interkulturní (komunikativní) kompetence, a také z oblasti současné teorie literatury, seznámily se s pojmy globální literatura, postmigrační situace, translingvální literatura, s nimiž budou pracovat v dalších fázích projektu. Dále provedly analýzu RVP pro gymnázia s ohledem na zařazení literárně historických témat, na místo literatury v průřezových tématech. Zaměřily se na zastoupení literárních témat ve výuce ruského jazyka a také zastoupení témat z ruské literatury ve výuce historie světové literatury v rámci českého jazyka. Z této perspektivy analyzovaly také učebnice ruského jazyka, které se v současné době používají na českých školách.

V rámci pedagogické praxe vedly rozhovory s vyučujícími, mapovaly způsoby prezentace umělecké literatury ve vybraných školách královéhradeckého regionu (zejména na gymnáziích). Vzhledem k pandemií omezenému přístupu do škol na jaře roku 2021 bude tato fáze výzkumu pokračovat ještě v první polovině roku 2022.

Marie Minaříková pracovala na diplomové práci s názvem *Současná literatura ve výuce ruského jazyka – Dmitrij Gluchovskij*, jejíž součástí budou i návrhy na didaktické využití Gluchovského tvorby ve výuce ruského jazyka. Dílčí výstupy první fáze projektu byly prezentovány na konferenci *Rozvíjení interkulturní komunikační kompetence ve výuce cizích jazyků IV*, kterou pořádala Katedra ruského jazyka FPE ZČU v Plzni 15. 10. 2021. Příspěvek, který prezentovala M.

Minaříková společně s J. Kostincovou, nazvaný *When in doubt, читайте русскую классику... IKK a čtenářství v mezipředmětových souvislostech*, autorky upravily a připravily do tisku. Vyjde v kolektivní monografii *Rozvíjení interkulturní komunikační kompetence ve výuce cizích jazyků IV* na začátku roku 2022.

**a) Splnění kontrolovatelných výsledků řešení**

Uvedte především publikace, které vznikly na základě řešení projektu. Dále uveďte, zda byly publikace skutečně zadány do OBD s vazbou na RIV.

Výstupem z prvního roku řešení projektu měl být původně článek v časopise *Cizí jazyky*, rozhodli jsme se ale časopiseckou publikaci odložit až do další fáze projektu a využít možnost vystoupit na

již etablované konferenci na FPE ZČU, věnované rozvíjení interkulturní komunikativní kompetence. Publikačním výstupem bude kapitola v kolektivní monografii, která má vyjít na začátku roku 2022.

#### **Přehled realizovaných výdajů:**

- a) osobní náklady (odměny; odvody na zdravotní, sociální a úrazové pojištění = 34,42 % z odměn; ostatní osobní náklady (DPČ/DPP)  
odměny řešitelům projektu – J. Kostincová 1 900 Kč, I. Pospíšil 1 000 Kč, J. Sommer 500 Kč, celkem 3 400Kč  
zdravotní a sociální pojištění – 1 149,19 Kč
- b) stipendia a jejich stručné zdůvodnění (seznam studentů s uvedenými údaji – IČ a bankovní spojení)  
Klára Bubeníčková, P18P0400, č.ú. 115-5745310217/0100 5 000 Kč – výzkum na školách, analýza RVP, ŠVP a učebnic ruského jazyka  
Veronika Kohoutková, P18P0524 č.ú. 1018757655/6100 5 000 Kč – výzkum na školách, analýza RVP, ŠVP a učebnic ruského jazyka  
Marie Minaříková, P20P0437 č. ú. 27-351360227/0100 5 000 Kč – výzkum na školách, analýza RVP, ŠVP a učebnic ruského jazyka, vystoupení na konferenci Rozvíjení interkulturní komunikační kompetence ve výuce cizích jazyků IV, FPE ZČU v Plzni 15. 10. 2021
- c) materiálové náklady (výdaje na pořízení drobného dlouhodobého hmotného majetku – pořizovací cena do 40 tis. Kč, nehmotného majetku – software – pořizovací cena do 60 tis. Kč, kancelářských potřeb, ostatního materiálu) a jejich stručné zdůvodnění  
odborná literatura – 16 047, 20 Kč  
dva notebooky – 37 704 Kč  
kancelářské potřeby – 6 255, 22 Kč

#### **Povinné přílohy:**

- a) kopie publikačních výstupů
- b) výpis (export) z OBD – výsledky publikační činnosti podpořené projektem,
- c) vyúčtování dotace - „Výsledovka po účtech s pohyby“ z ekonomického informačního systému Magion

Datum: 3. 1. 2022

Podpis odpovědného řešitele